

# Электрический миксер

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RU



**SENCOR®**

SHM 5205

Перед первым применением этого прибора, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с содержанием инструкции по эксплуатации, а то и в случае, если Вы ознакомлены с применением электроприбора подобного типа. Прибором пользуйтесь только в соответствии с описанием этой инструкции по эксплуатации. Инструкцию по эксплуатации следует сохранить.

Минимально на время срока гарантии рекомендуем сохранить оригинальный транспортный картон, упаковочный материал, кассовый ордер и гарантийный талон. В случае перевозки упакуйте изделие снова в оригинальную коробку от производителя.

**СОДЕРЖАНИЕ**

ПРАВИЛА ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	2
Описание прибора .....	3
Применение прибора .....	4
Насадки для замешивания .....	4
Венчики для взбивания.....	5
Выбор скорости .....	5
ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.....	5
Количество и время переработки.....	5
Czyszczenie i konserwacja .....	6
Очистка и уход .....	6
Технические характеристики.....	6
Инструкции по утилизации использованного упаковочного материала .....	6
Инструкции по утилизации электрического и электронного оборудования .....	6

**ПРАВИЛА ПО БЕЗОПАСНОСТИ****ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

- Этот электроприбор не предназначен для лиц (включая детей) с пониженной физической, чувственной или духовной способностью, или лиц с ограниченным опытом и знаниями, в случае, если они не находятся под специальным надзором или им указаны инструкции включающие использование этого электроприбора лицом ответственным за его безопасность. Следите за детьми, чтобы они не играли с электроприбором.
- Перед подключением миксера к сетевой розетке убедитесь в том, что напряжение указанное на шитке прибора соответствует напряжению Вашей электрической сети.
- Ни в коем случае не следует пользоваться аксессуарами, которые не поставляются вместе с этим прибором или не являются конкретно рекомендованными производителем для этого изделия.
- Изделие не помещайте на подоконник или нестабильные поверхности. Прибор ставьте только на стабильную, ровную и сухую поверхность.
- Убедитесь в том, что сетевой провод и вилка сетевого провода не могут во время пользования прибором попасть в контакт с водой или с влажностью.
- На миксер не брызгайте водой или другой жидкостью. Миксер не мойте под проточной водой и не погружайте в воду или другие жидкости.
- Изделие предназначено и конструированно для переработки обычного в домашнем хозяйстве количества продуктов.
- Не пользуйтесь прибором в других целях, для которых он не предназначен.
- Прибором не пользуйтесь в промышленной среде или вне помещения!
- В близости миксера не пользуйтесь аэрозольным баллоном.
- Перед первым использованием прибора необходимо венчики для взбивания и замешивания тщательно помыть горячей водой с добавкой кухонного моющего средства. После этого сполосните их питьевой водой и вытрите тщательно полотенцем на сухо.
- Изделие обязательно выключите и отсоедините от сетевой розетки, если им не пользуетесь, или оставляете его без присмотра, перед его сборкой, разборкой или очисткой.
- Перед установкой венчиков для взбивания или замешивания к прибору, их изъятием или заменой, убедитесь в том, что изделие выключено и отсоединено от сетевой розетки.
- Перед включением прибора убедитесь в том, что венчики для взбивания или замешивания как следует установлены.
- После того, как только венчики для взбивания или замешивания тщательно установлены к прибору, то сначала погрузите их в посуду с ингредиентами, а только после этого изделие включите.
- Не включайте изделие впустую. Неправильное использование изделия может неблагоприятно повлиять на срок его службы.

# Электрический миксер

SHM 5205

RU

- Не позволяйте без присмотра ответственного лица манипулировать с прибором детям или другим недееспособным лицам! Если прибором не пользуетесь, то его необходимо уложить вне пределов досягаемости детей. Если прибор попадет в руки детей без присмотра взрослого лица, то это может привести к получению травмы ребенка или повреждению прибора.
- Не ставьте миксер на электрическую или газовую плиту, или непосредственно в их близости. Прибор не помещайте в близости открытого огня, приборов или оснащений, являющимися источниками тепла.
- В случае повреждения сетевого провода, его замену поручите специализированной фирме/сервисному центру. Электроприбором с поврежденным сетевым проводом/вилкой сетевого провода запрещено пользоваться.
- Ни в коем случае не проводите ремонт прибора сами. Не проводите на приборе какие либо изменения, так как это может привести к получению травмы от удара эл. током! Все ремонтные работы и настройку этого прибора доверьте специализированной фирме/сервисному центру. Любое вмешательство в конструкцию прибора во время действия срока гарантии может привести к риску потери потребителем права на гарантийный ремонт.
- Не ложите сетевой провод прибора в близости горячих поверхностей, или возле острых предметов. Не ложите тяжелые предметы на сетевой провод. Провод положите так, чтобы на него невозможно было наступить или зацепиться ногой. Следите за тем, чтобы сетевой провод не висел через край стола или не прикасался к горячей поверхности.
- Не отсоединяйте прибор от сетевой розетки выдергиванием за сетевой провод, так как это может привести к повреждению сетевого провода/сетевой розетки. Провод от розетки следует отсоединять осторожно за вилку сетевого провода.

## Описание прибора

**A** – Мотор / кожух мотора

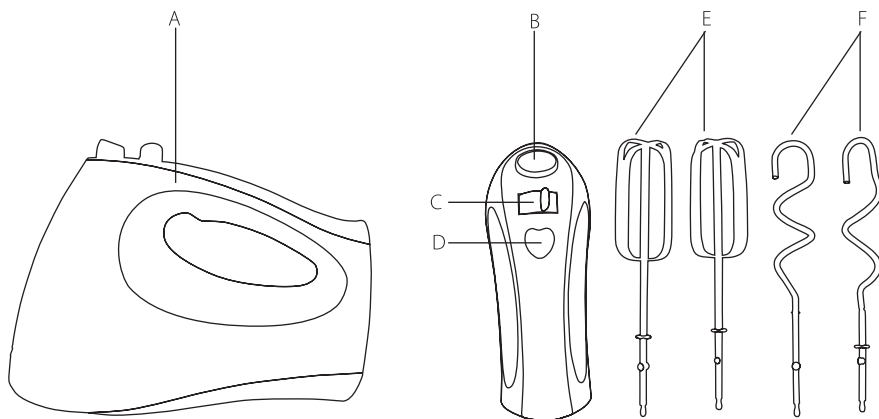
**B** – Кнопка для освобождения венчиков для взбивания или замешивания

**C** – Кнопка переключателя для выключения и установки скорости

**D** – TURBO включатель максимальной скорости

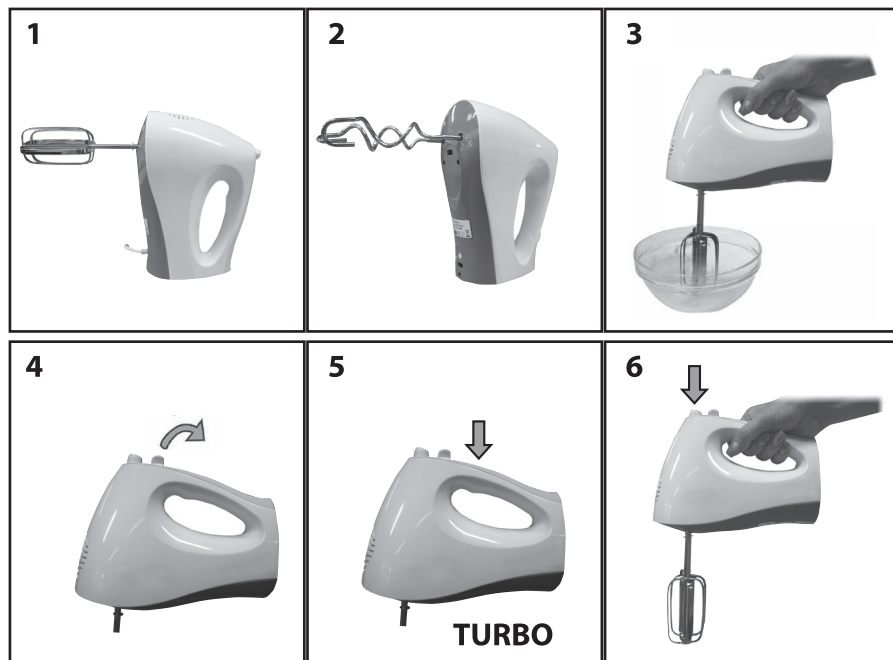
**E** – Комплект венчиков для взбивания

**F** – Комплект крючков для замешивания теста



## Применение прибора

1. Для сборки прибора вложите концы венчиков для взбивания в отверстия (см. рис. 1). Засуньте их в миксер пока они не зафиксируются в безопасном положении. Примечание: Необходимо правильно соблюдать порядок установки крючков для замешивания теста. Вставьте насадку для замешивания теста с ручьями в отверстие с фиксатором, а насадку без ручья в обычное отверстие (см. рис. 2.)
2. Вложите ингредиенты в посуду.
3. Погрузите венчики для взбивания или замешивания в посуду с ингредиентами (см. рис. 3).
4. Подключите сетевой провод изделия к розетке эл. напряжения, включите прибор и выберите необходимую скорость (см. рис. 4). Во время смешивания нельзя в посуду ложить такие предметы, как например, кухонный нож или вилку, так как это могло бы привести к получению травмы или повреждению прибора.
5. Для работы с самой высокой скоростью необходимо нажать кнопку TURBO (см. рис. 5).
6. После окончания работы передвиньте переключатель в положение 0 и вытасните сетевой провод из розетки. Нажмите кнопку для освобождения насадок для освобождения венчиков для взбивания или замешивания (см. рис. 6). Насадки можно освободить только тогда, когда переключатель находится в положении 0. Если переключатель находится в положении 1-5, то насадки будут заблокированы от изъятия. Для взбивания, смешивания или замешивания используйте всегда одинаковый тип насадок. Ни в коем случае нельзя комбинировать венчики для взбивания и крюки для замешивания.



## Насадки для замешивания

Применяются для замешивания дрожжевого и сдобного теста, теста для лапши или смешивания фарша.

## Насадки для взбивания

Применяются для приготовления сдобного и бисквитного теста, картофельной каши, для взбивания сливок, белков, кремов.

## Выбор скоростей

- 0 – выключено
- Степень 1 – подходит как начальная скорость для смешивания большого количества продуктов, или сухих продуктов как напр., муки, масла и картошки.
- Степень 2 – подходит для переработки жидких ингредиентов, для смешивания заправок для салатов
- Степень 3 – подходит для смешивания ингредиентов во время приготовления пирожков, печенья и хлеба
- Степень 4 – подходящая для взбивания масла и сахара во время приготовления сладостей, десертов
- Степень 5 – подходящая для взбивания яиц, супов, кремов, и т.п.
- TURBO – максимальная скорость

**Примечание:** Эта кнопка срабатывает только в случае, если прибор работает и установлена степень скорости 1-4.

## ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

После 5 минут непрерывной работы должна быть работа прибора на несколько минут прекращена. Максимальное время непрерывной работы 10 минут.

## Количество и время переработки

Насадки для замешивания	Количество	Время переработки	Выбор степени
Дрожжевое тесто	макс. 500 г муки	макс. 5 минут	степень 3

Насадки для взбивания	Количество	Время переработки	Выбор степени
Жидкие соусы, кремы и супы	прибл. 750 г	прибл. 3,5 минуты	степень 2
Майонез	макс. 3 желтка	прибл. 2 минуты	степень 5
Картофельная каша	макс. 750 г муки	макс. 3,5 минуты	степень 4
Взбивание сливок	макс. 500 г муки	макс. 5 минут	степень 5
Взбивание белков	макс. 5 белков	прибл. 3,5 минуты	степень 5
Тесто для пирожков	прибл. 750 г	прибл. 3,5 минуты	степень 3

*Для того, чтобы не происходило разбрызгивание теста, сначала работайте с малой скоростью. Только потом можете перейти на более высокую скорость. Для более удобного смешивания и замешивания рекомендуем использовать мягкий маргарин или масло.*

## Очистка и уход

Перед каждой очисткой обязательно прибор выключите передвиганием переключателя в положение 0 и отсоедините сетевой провод от розетки эл. напряжения. После каждого использования насадок для взбивания или замешивания необходимо насадки тщательно помыть горячей водой с добавкой моющего средства. После этого их необходимо сполоснуть питьевой водой и тщательно вытереть на сухо мягким полотенцем. Насадки для взбивания и замешивания предназначены для коротковременного соприкосновения с продуктами (включая напитки), т.е. макс. 4 часа. Для очистки мотора/кожуха мотора используйте тряпку увлажненную в слабом растворе моющего средства. Никогда не погружайте мотор в воду или другие жидкости! Для очистки прибора не пользуйтесь растворителями или разбавителями, или средствами ведущими к износу материала – могут нарушить поверхностную обработку. Если прибором не будете пользоваться, то храните его в сухом месте вне досягаемости детей. Для хранения прибора можете (после его предварительной разборки) использовать его транспортную коробку.

## Технические характеристики

220 V - 240 V ~ 50 Hz, 250 W

Степень защиты: II

Уровень шума: 79 дБ(A)

Заявленный уровень шума для данного устройства 79 дБ(A), что соответствует уровню А акустической мощности, применительно к стандартной акустической мощности в 1 пВт.

## ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННОГО УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА

Упаковочный материал необходимо утилизировать только в специально отведенных местах для сбора мусора.

## ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Данное обозначение на изделии или на оригинальной документации к нему означает, что отработавшее электрическое и электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Следует передать его в специализированные центры сбора отходов для утилизации и повторной переработки. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза отработавшие изделия можно вернуть по месту приобретения при покупке аналогичного нового продукта. Правильная утилизация данного изделия позволит сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить вредное воздействие на окружающую среду. Дополнительную информацию можно получить, обратившись в местную информационную службу или в центр сбора и утилизации отходов. В соответствии с местным законодательством, неправильная утилизация отходов данного типа может повлечь за собой наложение штрафа.

### Для предприятий стран ЕС

Для получения информации о правильной утилизации электрического или электронного оборудования обратитесь в пункт розничной или оптовой продажи.

### Утилизация оборудования в других странах, не входящих в состав ЕС

Данный символ действителен на территории Европейского Союза. Для получения информации об утилизации данного продукта обратитесь в местную справочную службу или по месту его приобретения. Данное изделие соответствует требованиям ЕС по электромагнитной совместимости и электробезопасности.



Данный продукт соответствует всем соответствующим основным стандартам ЕС.

Мы оставляем за собой право изменять текст руководства, конструкцию или технические характеристики изделий без предварительного уведомления.